



**Combined Urban Services // Services urbains fusionnés**

**Appendix 1 – 10 // Annexe 1 – 10**

**SUMMERSIDE, PEI**

**Combined Urban Services // Services urbains fusionnés :**

**Date Issued // Date d'émission : MAY 13, 2021**

**Date Effective: // Date d'entrée en vigueur: OCTOBER 1, 2021**



**SERVICE LOCATION (depot address): //**

**EMPLACEMENT DU SERVICE (adresse du poste de facteurs) :**

**454 GRANVILLE STREET**

**SUMMERSIDE, PEI**

**1.0 APPENDIX 1 // ANNEXE 1 – Vehicle Requirements // Exigences en matière de véhicules**

<p><b>Description of Vehicles Required //</b>  <b>Description des véhicules requis</b></p>	<p><b>Minimum Recommended Number of Vehicles during non-Peak Periods //</b>  <b>Nombre minimal de véhicules recommandé hors de la période de pointe</b></p>
<p><b>Regular Cargo Van // Fourgonnette utilitaire normale</b></p>  <p>(Minimum 235 cu.ft, 800 kg payload and 3,000 kg GVW) //                      (Au moins 235 pi³, 800 kg de charge et 3000 kg PNBV)</p>	<p><b>2</b>  <b>FULL TIME</b></p> <p><b>1</b>  <b>PART TIME</b></p>
<p><b>Extended or HighTop Cargo Van //</b>  <b>Fourgonnette utilitaire longue ou à toit surélevé</b></p>  <p>(Minimum 300 cu.ft, 1,400 kg payload and 3,500 kg GVW)                      (Au moins 300 pi³, 1400 kg de charge et 3500 kg PNBV)</p>	<p><b>0</b></p>
<p><b>Estimated Annual Distance (kilometers – All Vehicles) //</b>  <b>Estimation de la distance parcourue annuellement (kilometres - tous les véhicules)</b></p>	<p><b>62,000</b></p>
<p><b>Additional Cube Van Requirement (Peak Season) //</b>  <b>Autres exigences relatives aux fourgons grand volume (période de pointe)</b></p>	<p><b>No/Non</b></p>

## 2.0 APPENDIX 2 // ANNEX 2 – Relay Box Locations // Armoires de relais

### CU0001

Location	Endroit	Type Type de boîte
CENTRAL & LEFURGY		E28
324 POPE RD		E28
TOWER & BROPHY		E28
ASHBURY & LINDA		E28
144 BURKESHIRE DR		E28
CURRAN & RIEHL		E28
SOUTH & MAGEE		E28
NOTRE DAME ST #451		E28
DUKE & WILLOW		E28
CENTRAL & NOTRE DAME		E28
NORTH MARKET & DUKE		E28
NOTRE DAME #511		DIR
SUMMERSIDE WELLNESS CENTER		
GREENWOOD #159		DIR
PEI YOUTH CENTER		
126 BAYVIEW DR		E28
1 WEST DR		E28
POPE & WEEKS		E28
GREENWOOD DR #192		DIR
MARITIME PAPER		
DUKE & MAPLE		E28
CHARLOTTE & SOUTH		E28
CENTRAL AND HAWTHORNE		E28
POPE RD #275		DIR
CRA		
CHURCH ST #294		DIR
SERVICE CANADA		
MARIS STELLA AVE #5		DIR
ECOLE SUR MER SCHOOL		

### CU0002

Location	Endroit	Type Type de boîte
ROY BOATES & FRANK MELLISH		E28
ARCONA & ARNETTE		E28
CAROL & MacEWEM		E28
ARCONA & RODGERS		E28
GRANVILLE & GREEN		E28
ST CLAIR (NEXT TO CMB)		E28
BAY & WATER		E28
WOODRIDGE PLACE		E28
READ DR #601		E28
CROZIER & HILLSIDE		E28

WATER & MACEWAN	E28
KING ST #101	E28
EUSTANE & HARVARD	E28
GRANVILLE & LINDEN	E28
RYAN #130	DIR
EMPIRE THEATRES	
GERENE & GRANT	E28
LYNN & WALKER (NE)	E28
FRANK MELLISH ST #15	DIR
SUMMERSET MANOR	
CHURCH & SPRING	E28
WATER ST NEAR #274	E28
HILLSIDE AND WATER	E28
RYAN ST #150	DIR
ATHENA SCHOOL	
KENMOORE AVE #10	DIR
THREE OAKS HIGH SCHOOL	
ROY BOATES AVE #65	DIR
PRINCE COUNTY HOSPITAL	

**E18/E28 = RELAY BOX // ARMOIRE DE RELAIS**

**DIR = DIRECT DELIVERY // LIVRAISON DIRECTE**

### 3.0 APPENDIX 3 // ANNEXE 3 – Street Letter Box Locations // Emplacements des boîtes aux lettres publiques

**CU0001 TIME// HEURE 15:45**

Location	Endroit	Type Type de boîte
BOUCHER'S RPO/SLEMON PK		E26
SLEMON PARK (RPO)		SUB
BOUCHER'S RPO		

**TIME// HEURE 16:00**

Location	Endroit	Type Type de boîte
EAST DR #131		E26
WEST DR #1		E26
POPE RD #148		E26
SOUTH DR #607(ULTRAMAR)		E26
BAYVIEW DR #126		E26
DUKE & WILLOW		E26
BROPHY AVE #310		E26

LINDEN AVE #225	E26	
CENTRAL ST #415	E26	
GRANVILLE ST #475 (COUNTRY FAIR MALL)	E26	
GRANVILLE ST (SHOPPERS)	E26	
GRANVILLE ST #454 (CPC)	E26	M2
SUMMERSIDE POSTOFFICE(DEPOT)	DEPOT	DROP

**CU0002 TIME// HEURE 16:00**

Location	Endroit	Type Type de boîte
READ DR #820		E26
STAFFORD ESTATES		E26
WATER ST #650		E26
WATER ST #25		E26
WATER ST #57		E26
WATER ST #98		E26
WATER ST #96		E26
WATER ST #223		E26
WATER ST #271		E26
CENTRAL ST #54		E26
1 414 CENTRAL ST		E26
WATER ST #306		E26
FITZROY ST #275		E26
GRANVILLE ST #181		E26
ROY BOATES AVE #65 (PRINCE COUNTY HOSPITAL)		E26
GRANVILLE ST # 535		E26
SUMMERSIDE POSTOFFICE(DEPOT)		DEPOT DROP

**E26 = Street Letter Box // Emplacements des boîtes aux lettres**  
**M2 = Multiple SLB Site // Emplacements de boîtes multiples**  
**SUB = Retail Postal Outlet // Comptoir Postal**  
**Depot Drop = Canada Post Depot Unload Area // Dépôt au poste de**  
**facteurs = Aire de déchargement au poste de facteurs de**  
**Postes Canada**

### 4.0 APPENDIX 4 //ANNEXE 4 - Scheduled Commercial Pick-Ups // Ramassages commerciaux à horaire fixe

Customer Name, address, pick-up time and frequency as follows: // Nom du client, adresse, heure de ramassage et fréquence, comme suit :

**Tour//Itinéraire CU0001 - Mon – Fri // Lun.-ven.**

Customer Client	Sched. Prévu	Mon lun	Tue mar	Wed mer	Thu jeu	Fri ven
		✓	✓	✓	✓	✓
<b>SUMMERSIDE TC / CF STS</b> 102-275 POPE RD Back door SUMMERSIDE C1N5Z7	14:00 to 16:00					
		X	✓	X	X	X
<b>WATERFRONT MALL LIQUOR STORE</b> 98 WATER ST Reception SUMMERSIDE C1N4N6	13:00 to 17:00					
		✓	X	X	X	X
<b>SOBEYS #0868</b> 475 GRANVILLE ST Reception SUMMERSIDE C1N4P7	13:00 to 17:00					
		✓	✓	✓	✓	✓
<b>SERVICE CANADA</b> 294 CHURCH ST Reception SUMMERSIDE C1N0C1	09:30 to 16:00					
		✓	✓	✓	✓	✓
<b>SPORT CHEK COUNTY FAIR MALL</b> A005-475 GRANVILLE ST N COUNTER / SPORT CHEK SUMMERSIDE C1N4P7	12:00 to 15:00					
		✓	X	✓	✓	X
<b>DUINKERKEN FOODS LTD</b> 40 AEROSPACE BLVD Garage Bay door SLEMON PARK C0B2A0	15:00 to 16:30					
		✓	✓	✓	✓	✓
<b>REITMANS - 629</b> 475 GRANVILLE ST Front door COUNTER/CASH SUMMERSIDE C1N4P7	13:30 to 18:00					

**Tour//Itinéraire CU0002 - Mon – Fri // Lun.-ven.**

Customer Client	Sched. Prévu	Mon lun	Tue mar	Wed mer	Thu jeu	Fri ven
--------------------	-----------------	------------	------------	------------	------------	------------

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

**PEI SUMMERSIDE ROTARY LIBRARY**

57 Central St  
 Reception  
 Summerside C1N3K9

09:00 to  
 17:00

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

**PRINCE COUNTY HOSPITAL**

65 ROY BOATES AVE  
 SUMMERSIDE C1N6M8

10:00 to  
 16:00

**Periodically check with CPC for any on demand pickups // Periodically check with CPC for any on demand pickups**

**Vérifiez périodiquement avec la SCP si il y a des ramassages sur demande // Vérifiez périodiquement avec la SCP s'il y a des ramassages sur demande**

**5.0 APPENDIX 5 / ANNEXE 5 – Retail Postal Outlets // Comptoirs postaux**

Retail Postal Outlet // Comptoir postal LOCATION: // EMPLACEMENT:	DEPOT TRANSFER // TRANSF. AU POSTE DE FACTEURS SCHEDULED TIMES: // HEURES PRÉVUES :	CLEARANCE // LEVÉE SCHEDULES TIMES: // HEURES PRÉVUES :
<p><b>SLEMON PARK(BOUCHERS)</b>                      10 SLEMON PARK DRIVE, SLEMON PARK</p>	<p><b>11:00 &amp; 15:45</b></p>	<p><b>11:00 &amp; 15:45</b></p>

## 6.0 APPENDIX 6 // ANNEXE 6 – Directs / LVRs // Livraisons directes/GDC

### Direct Customers: // Clients de la livraison directe :

Customer Name and Address // Nom et adresse du client	Scheduled Time and Customer Instructions: // Heure prévue et directives du client :
<p>ATHENA SCHOOL RYAN ST #150</p> <p>THREE OAKS HIGH SCHOOL KENMOORE AVE #10</p> <p>PRINCE COUNTY HOSPITAL ROY BOATES AVE #65</p> <p>SUMMERSIDE WELLNESS CENTER NOTRE DAME #511</p> <p>PEI YOUTH CENTER GREENWOOD #159</p> <p>MARITIME PAPER GREENWOOD DR #192</p> <p>CRA POPE RD #275</p> <p>SERVICE CANADA CHURCH ST #294</p> <p>ECOLE SUR MER SCHOOL MARIS STELLA AVE #5</p> <p>EMPIRE THEATRES RYAN #130</p> <p>SUMMERSET MANOR FRANK MELLISH ST #15</p>	<p style="text-align: center;"><b>To Be Delivered During Relay Run</b></p>

### Large Volume Receivers: // Gros expéditeurs de courrier :

Customer Name and Address: // Nom et adresse du client :	Scheduled Time and Customer Instructions: // Heure prévue et directives du client :
<b>N/A</b>	



## 7.0 APPENDIX 7 // ANNEXE 7 – Shuttles // Navettes

Note: Where the Contractor is required to perform multiple Customer stops under a single round trip, specify which are combined under a single shuttle:

Remarque : Si l'entrepreneur doit effectuer plusieurs arrêts chez les clients en un seul aller-retour, préciser lesquels devront être effectués une la même navette :

Customer Name and Address: // Nom et adresse du client :	PICK-UP TIME WINDOW: // DÉLAI DE RAMASSAGE :	Customer Specific Instructions: // Directives du client :
<b>Shuttle #1 // Navette n° 1</b> <b>DUINKERKEN FOODS LTD</b> <b>40 AEROSPACE BLVD</b> <b>SLEMON PARK, PE</b> <b>50 MINUTE ROUND TRIP</b>	<b>15:00 TO 16:30</b>	<b>MONDAY, WEDNESDAY, THURSDAY PICKUP ONLY</b>

## 8.0 APPENDIX 8 / ANNEXE 8 – FSA MAP OR LISTING // CARTE OU LISTE DES RTA

**Primary FSA('s)** – Defines the approximate region for which the Contractor is required to perform the majority of the Service. This FSA is the basis for which the Contractor is obligated to perform door to door Parcel deliveries, along with other services as defined within Appendices 2 through 7. Primary FSA('s) are defined, but not limited to, as follows:

**RTA principales** : Désignent les régions approximatives dans lesquelles l'entrepreneur doit assurer la majeure partie du service. L'entrepreneur est tenu d'assurer la livraison des colis à la porte dans ces RTA, ainsi que les autres services définis aux annexes 2 à 7. Les RTA principales sont définies, sans toutefois s'y limiter, comme suit :

### C1N

**Secondary FSA('s)** – Defines additional regions for which the contractor may be required to perform additional services, but would exclude door to door Parcel deliveries. Secondary FSA services may include scheduled or on-demand Customer pick-ups/deliveries, RPO Depot Transfers/Clearances and/or shuttle trips. Secondary FSA('s) are defined, but not limited to as follows:

**RTA secondaires** : Désignent les autres régions dans lesquelles l'entrepreneur peut être tenu d'assurer des services supplémentaires, exception faite de la livraison des colis à la porte. Ces services supplémentaires peuvent inclure des livraisons et ramassages à horaire fixe ou sur demande des clients, des transferts et levées entre les postes de facteurs et les comptoirs postaux, ainsi que des trajets de navette. Les RTA secondaires sont définies, sans toutefois s'y limiter, comme suit :

### C0B

## 9.0 APPENDIX 9 // ANNEXE 9 – BENCHMARK SCHEDULE // CALENDRIER DE RÉFÉRENCE

<p>Regular Weekend Services Applicable during non-peak? // Services de fin de semaine habituels applicables hors des périodes de pointe?</p> <p><i>Where regular weekend services are applicable, describe the current situation and expectation: // Lorsque le service de fin de semaine habituel décrivez la situation actuelle et les attentes :</i></p>	<p><b>No/Non</b></p>
---	----------------------

# of drivers: // Nombre de conducteurs	Time // Heure
<p>Parcels availability for sort &amp; loading // Disponibilité des colis aux fins de tri et de chargement (Does not necessarily dictate CUS start time // Ne dicte pas nécessairement l'heure de début des SUF)</p>	<p><b>07:00</b></p>
<p>Loading and delivery of Relays, directs &amp; Depot Transfers // Chargement et livraison des sacs de relais, des livraisons directes et des transferts au poste de facteurs.</p>	<p><b>09:30</b></p>
<p>Parcel delivery // Livraison des colis</p> <p>Note: Parcel deliveries can be started after Parcels sortation but drivers must return for the Relays/Directs/Transfers in accordance to the schedule specified by local office. // Remarque : La livraison des colis peut commencer après le tri des colis, mais les conducteurs doivent revenir pour les relais, les livraisons directes et les transferts selon l'horaire établi par le bureau local.</p>	<p><b>08:00</b> to completion // 08h00 jusqu'à la fin</p>
<p><u>Non-Peak Period Feb.1 – Oct.31 // En dehors de la période de pointe du 1<sup>er</sup> février au 31 octobre</u> Delivery of Parcels until 18:00 hrs. // Livraison des colis jusqu'à 18 h.</p>	<p><b>**IF REQUIRED** //</b> <b>**AU BESOIN**</b></p>
<p><u>Peak Period Nov.1 – Jan.31 // Période de pointe du 1<sup>er</sup> novembre au 31 janvier</u> Delivery of Parcels until 19:00 hrs. // Livraison des colis jusqu'à 19 h.</p>	<p><b>**IF REQUIRED** //</b> <b>**AU BESOIN**</b></p>
<p>DEPOT TRANSFER OF PRODUCT TO RPO: // TRANSFERT DES PRODUITS DU POSTE DE FACTEURS AU COP :</p>	<p>PRIOR TO <b>11:00</b> AM &amp; <b>16:00</b>PM // AVANT <b>11</b> H ET <b>16</b> H.</p>
<p>Commercial Pick-ups // Ramassages commerciaux (From time to time customers can be added or deleted. // De temps à autre, on peut ajouter et retirer des clients.)</p>	<p>SEE LIST</p>
<p>Street Letter Box Collection &amp; RPO clearances. // Levée des boîtes aux lettres publiques et des COP.</p>	<p><b>15:45, 16:00</b> // MINUIT ET MINUIT</p>
<p>Collected Mail Cut Off Time // Heure limite des levées (Unloading of mail collection from SLB's, Commercial Pick-ups, RPO's, etc. // Déchargement de la levée du courrier des BLP, des ramassages commerciaux, des COP, etc.)</p>	<p>No later than <b>17:00</b> Pas plus tard que 17:00</p>

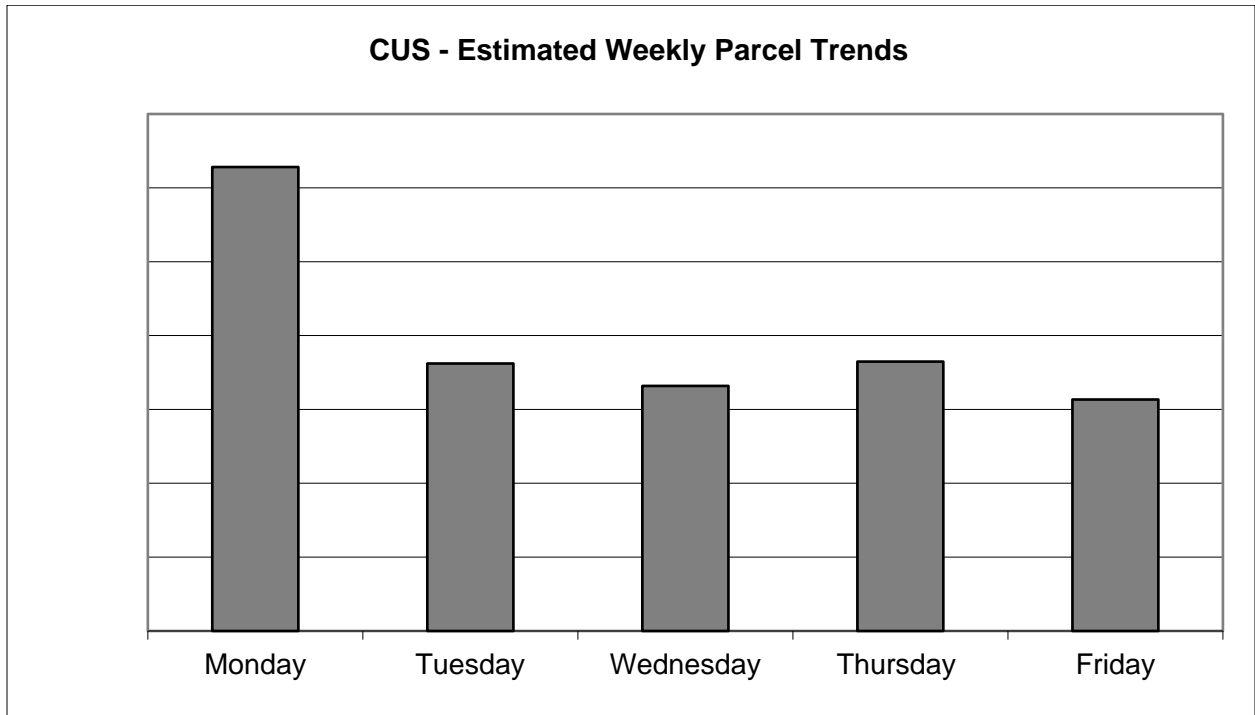
### 10.0 APPENDIX 10 / ANNEXE 10 – Benchmark Volume Estimates // Estimation du volume de référence

Service / Postal Product // Service / produit postal	Unit of Measure // Unité de mesure	Benchmark Volume // Volume de référence					Total Annual // Total annuel
		(Feb. through Oct.) // (de février à octobre)		(Nov. through Jan.) // (de Novembre à Janvier)			
		9 Month Period // Période de 9 mois	Monthly Average // Moyenne mensuelle	November // Novembre	December // Décembre	January // Janvier	
Bar-coded Signature Items (Excluding COD) // Articles portant un code à barres et nécessitant une signature (sauf CR)	per item // par article	2871	319	382	439	310	4002
Bar-coded Non-Signature Items // Articles portant un code à barres ne nécessitant pas de signature	per item // par article	50410	5601	7916	11309	5867	75502
All Funds Exchanged / COD / Customs // Tous les montants remis/CR/droits de douane	per item // par article	338	38	35	43	38	454
All Non-Bar-coded Items // Tous les articles sans code à barres	per item // par article	2299	255	420	614	334	3667

Service / Postal Product // Service / produit postal	Unit of Measure // Unité de mesure	Total Annual // Total annuel
Regular Delivery Agent Relay Box Delivery // Livraison d'armoire de relais conventionnelle par un agent de livraison	Per Stop / Box // Par arrêt/armoire	9000
Late Delivery Agent Relay Bag Delivery // Livraison de sacs de relais en retard par un agent de livraison	Per Late Bag // Par sac en retard	2711
Authorized Directs // Livraisons directes autorisées	Per Stop // Par arrêt	2750
Authorized Consolidations // Regroupements autorisés	Per Stop // Par arrêt	1156
Street Letter Box Clearance (Single Box Sites) // Levée de boîte aux lettres publique (emplacements avec une seule boîte)	Per Box // Par boîte	7000
Street Letter Box Clearance (Multiple Box Sites) // Levée de boîte aux lettres publique (emplacements avec plusieurs boîtes)	Per Box // Par boîte	250
Retail Postal Outlet - Depot Transfer // Comptoir postal – Transfert au poste de facteurs	Per Stop // Par arrêt	500
Retail Postal Outlet – Clearance // Comptoir postal – Levée	Per Stop // Par arrêt	500
Authorized Customer Pick-up - LVM (1 to-50 items) // Ramassage chez le client autorisé – GEC (1 à 50 articles)	On Demand - Per Stop // Sur demande – Par arrêt	231
	Scheduled - Per Stop // À horaire fixe – Par arrêt	1600
Authorized Customer Pick-up - LVM (Greater than 50 items) // Ramassage chez le client autorisé – GEC (plus de 50 articles)	On Demand - Per Stop // Sur demande – Par arrêt	4
	Scheduled - Per Stop // À horaire fixe – Par arrêt	0
Shuttle #1 // Navette n° 1 <b>DUINKERKEN FOODS LTD</b> <b>50 MINUTE ROUND TRIP</b>	Per Round Trip // Par aller-retour	150
Shuttle #2 // Navette n° 2	Per Round Trip // Par aller-retour	0
Shuttle #3 // Navette n° 3	Per Round Trip // Par aller-retour	0

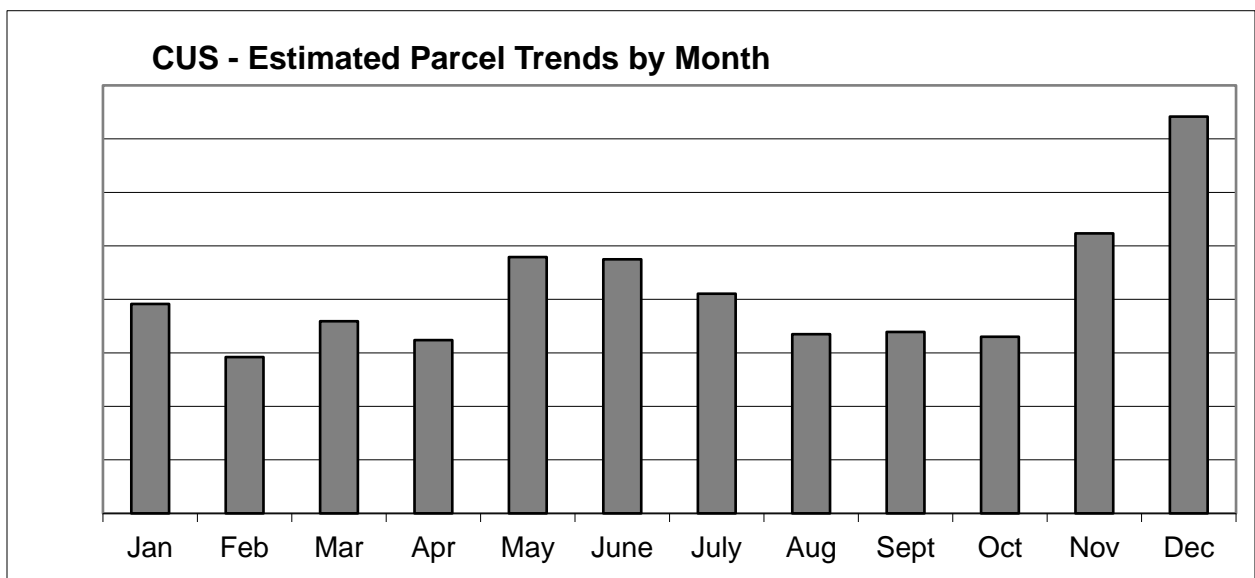
<b>Extra Services</b>	<b>Unit of Measure // Unité de mesure</b>	<b>Total Annual // Total annuel</b>
Authorized Delivery or Pick-up of any items outside the normal CUS delivery boundary. // Livraison ou ramassage autorisé de tout article hors du secteur de livraison normal des SUF.	Per Stop // Par arrêt	<b>0</b>
AM Parcel Extraction // Extraction des colis en matinée	Per Day // Par jour	<b>N/A</b>
Extra Hours for Driver & Vehicle (Cargo Van) // Heures supplémentaires pour le conducteur et le véhicule (fourgon utilitaire)	Per Hour // Par heure	<b>0</b>
Extra Hours for Driver & Vehicle (Cube Van) // Heures supplémentaires pour le conducteur et le véhicule (fourgon grand volume)	Per Hour // Par heure	<b>0</b>
Extra Hours for Driver or Helper without Vehicle // Heures supplémentaires pour le conducteur ou l'assistant sans le véhicule	Per Hour // Par heure	<b>0</b>
<b>Authorized Large Volume Receiver - LVR (1-50 items) // Grand destinataire de courrier autorisé – GDC (1 à 50 articles)</b>	<b>Per Stop // Par arrêt</b>	<b>0</b>
<b>Authorized Large Volume Receiver - LVR (Greater than 50 items) // Grand destinataire de courrier autorisé – GDC (plus de 50 articles)</b>	<b>Per Stop // Par arrêt</b>	<b>0</b>

**Estimated Non-Peak Daily Parcel Distribution // Estimation quotidienne de la distribution de colis en dehors de la période de pointe**



The Contractor may be required to perform occasional weekend deliveries due to extraordinary circumstances such as statutory holiday closures or irregular mail volumes surges. Where occasional weekend services are required, the Contractor shall be paid as per Schedule B Section 1.1 – Non-Peak Transaction Rates. // L’entrepreneur pourrait devoir parfois effectuer des livraisons les fins de semaine en raison de circonstances exceptionnelles, comme des fermetures lors de jours fériés ou une hausse irrégulière du volume. Lorsqu’un service de fin de semaine est requis, l’entrepreneur est rémunéré selon l’Annexe B, section 1.1 – Tarifs de transactions hors de la période de pointe.

**Estimated Parcel Volume Trends by Month // Estimation des tendances en matière de volume mensuel**



- Months April to July include the volume growth resulted from early stages of the 2020 Pandemic